



**PIDEN SEA REPARADA.** Los motoristas de camiones areneros, buses y microbuses, piden a Caminos y a la Alcaldía de Soyapango, se repare la calle que de esa ciudad conduce al arenal del río "La Cañas". De no ser reparada dicha arteria, aseguran los transportistas, se suspenderá el servicio colectivo a esa populosa zona.

**Vida Ciudadana Hoy**

**Piden Reparar Calle al "Arenal" en Soyapango**

Los motoristas de autobuses, camiones areneros, microbuses y vehículos particulares, piden a Caminos y a la Alcaldía de Soyapango, reparar y dar el mantenimiento adecuado a la calle que de esa localidad conduce al arenal del río "Las Cañas", pasando por el Hospital Siquiatríco y las colonias situadas

al nororiente.

Dicha arteria, que fue asfaltada en 1978 y que es la única vía de acceso a más de 20 populosas colonias, no ha recibido desde entonces un adecuado mantenimiento, a pesar de que la Alcaldía de ese Municipio percibe más 60 mil colones men-

—Favor pase a la página 19.

**Resumen Nacional**

**CENTENARES DE PERSONAS** que diariamente acuden a consulta a la unidad del ISSS ubicada en la colonia Zacamil se quejan del maltrato que reciben de parte de las encargadas de reservar las citas. Aseguran los informantes que dichas empleadas, además de hablarles mal a los pacientes, se atreven a querer regañarlos y cuando ellas han cometido un error y se les reclama, pretenden burlarse del afectado. Los cotizantes piden a la administración del ISSS que haga que estas personas den el trato que merecen a los pacientes, ya que si se hizo un incremento a las cuotas fue precisamente para eso, para que se dé un buen trato y no sólo para cubrir los déficits derivados de la mantención de una enorme y muchas veces inútil burocracia.



Monseñor Luis Chávez y González.

**Comerciantes Damnificados no Recibieron los Créditos**

Los comerciantes y pequeños industriales de San Salvador que resultaron afectados por el terremoto, se consideran burlados por la banca estatizada, que si bien les aprobó créditos para restablecer los negocios, no les ha entregado aún el dinero.

Los afectados hacen ver que un buen número de comerciantes damnificados no pudieron presentar las solicitudes debido a que los requisitos eran muy difíciles de cumplir. Entre éstos figuraban la presentación de garantías hipotecarias, que no fácilmente podían ser rendidas porque con las pérdidas ocasionadas por el sismo, a los peticionarios no les quedó "ni dónde caer muerto", según lo han externado.

Los comerciantes de la capital tenían sus negocios en locales alquilados y en su mayoría de construcción antigua, es decir, de bahareque y madera, por lo que se destruyeron en su totalidad. Los talleres de mecánica, zapatería, radio y televisión y otros que funcionaban en las colonias y barrios del área metropolitana, resultaron dañados.

Carlos Martínez, Presidente de la Sociedad de Comerciantes de Industriales Salvadoreños (SCIS), declara que el Presidente Duarte se comprometió en febrero a agilizar una línea de crédito de un millón 350 mil colones para otorgárselos a los comerciantes damnificados. Sin embargo, a cinco

—Favor pase a la página 61.

**ARENA Exige a Duarte el Veto a "Estando" INCAFE**

El Partido Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) exige al Presidente Duarte que veto el Decreto Legislativo 626, que declara estanco a favor del Estado el comercio exterior del café y que a todas luces es inconstitucional.

Según lo ha denunciado la oposición, el Decreto 626, aprobado sólo con los votos de los 33 sumi-

dos diputados democristianos en la plenaria del 26, pretende dejar sin lugar el recurso de inconstitucionalidad presentado por el Dr. Francisco García Rossi contra el INCAFE y mantener así el monopolio estatal de la comercialización del café.

Al aprobar dicho De-

—Favor pase a la página 25.

**Chávez y González Nunca Mezcló Iglesia en Política**

Con el fondo de cánticos religiosos en las voces de centenares de estudiantes, hermanas, clérigos provenientes de todos los rincones del país y numerosos católicos capitalinos, fue entrado ayer al mediodía monseñor Luis Chávez y González, tercer Arzobispo de San Salvador, en la Catedral Metropolitana.

Monseñor Chávez y González falleció el viernes por la noche, luego

de prolongada enfermedad. Sus restos permanecieron en capilla ardiente en la Catedral, en donde ayer se ofició una misa de cuerpo presente.

El Arzobispo Emérito fallecido nació en abril de 1901 en El Rosario, Cuscatlán; estudió en el Seminario San José y fue ordenado sacerdote en noviembre de 1924. En diciembre de 1938 fue consagrado Obispo. Casi

—Favor pase a la página 61.

**Deponer Actitud Hostil Pide la ANEP a Duarte**

La Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP) insta una vez más al Presidente Duarte a que deponga su posición hostil hacia el sector empresarial y que recapite sobre el daño que le ocasiona al país.

La ANEP censura energicamente las graves agresiones verbales que hizo el Presidente Duarte en días pasados al señor Victor Steiner, Presidente de la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, y da su total apoyo al dirigente gremial atacado verbalmente por el gobernante democristiano.

Recordando que con frecuencia el mandatario ha hecho comentarios negativos y expresado insultos contra el señor Steiner, la cúpula empresarial señala que "es inaudito que un Presidente de la República se valga de su alto cargo para hacer acusaciones infundadas y manifestar su actitud antiempresarial utilizando el nombre del mencionado dirigente gremial".

Dice ANEP que esa virulencia verbal del gobernante es "un síntoma alarmante de la inestabilidad política, que constituye a todas luces una muestra de clara intolerancia democrática".

Es lamentable que los problemas que acosan al gobierno se traten de ventilar por la vía de los discursos demagógicos y por medio de antojadizas alusiones personales, agrega ANEP.

La entidad empresarial recuerda que gobernantes y gobernados deben mantener un comportamiento equilibrado y que, haciendo de lado los resentimientos y pasiones políticas, se busquen las más eficaces y prontas soluciones a la crisis de los salvadoreños.

ANEP expresa su total apoyo al señor Steiner, así como a los demás miembros de la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, con quien ha luchado en defensa de la libertad económica y la búsqueda de la restauración del aparato productivo salvadoreño, para beneficio de todo el pueblo.



**TRAICIONAN A CAMPESINOS.** Directivos de la Asociación Nacional Campesina denuncian que funcionarios de gobierno y dirigentes de la UNTS y de la UNC traicionan a los campesinos al violar los principios de unidad, libertad y democracia de cada asociación miembro de la UNTS. Los 30 mil miembros de la ANC renunciaron de la UNTS, la cual, dijeron, es brazo de los grupos subversivos. De izquierda a derecha: Alonso Trujillo, Manuel Molina, Secretario General; José Lara, Abdil Arévalo y José Ayala.